

Canadian Hungarian News... Entered as Second Class...

BRANTFORD BRIDGEVIEW CALDERONIA CHIPPAWA CROWLAND FORD CITY...

Kelet- és Nyugat

Kanadai Magyar Újság

CANADIAN HUNGARIAN NEWS

SEKEVAR CANA CALGARY COALHURST EDMONTON...

Kanadai Magyar Újság... Az egyetlen kétszer...

VOL. XI. EVFOLYAM

375 HARGRAVE, ST. WINNIPEG, MAN.

1934., TRIANON 14. JANUAR 5 PÉNTEK

No. 2 SZAM.

A "Saskatoon Quakers" jég-haki csapat Budapestre indult

Atlanti Óceántól Csendes Tengerig

N. S. Nova Scotia kikötői a legheidegibb téli...

CSODÁVAL határos módon menekült meg a haláltól egy Jimmy Graves nevű kisfiu...

N. B. New Brunswick legmagasabb hegycsúcsa a Carleton, 2,700 láb.

KACSICS Toma jugoszláviai illetőségű kommunista agitátor...

Sask. Saskatchewan közel 100 tejszarnokában 10 millió font vajjal állítanak elő évenként.

MARYFIELD mellett kigyulladt egy farmház. A gazda emeleten lakó fia már nem tudott a lépcsőn kimenekülni...

Que. Quebec területén terjed a világ aszbatos szükségletének több, mint 85 százalékát.

TASCHEREAU tartományi miniszterelnök lépéseket tett Ottavában az iránt, hogy a kormánykabinet ügyében dönteni...

Alta. Alberta 400 ezer lóór villamos energia szolgáltatására becsült folyórendszeréből csak 40 ezret használnak ki.

MAGÁNOS öreg legényember tragédiáját jelentik Rimbye telep elhagyott vidékéről.

A VÖRÖS kakaó újabb pusztításáról érkezik hír Kanada legnagyobb városából.

Ont. Ontario farmjain 4 millió a hizállatok a 1 és 1/2 millió a tehének száma.

KÖZSÉGI választások izgalmat heverik ki a tartomány, miután legtöbb közigazgatási hatóság fejté vagy úrra megválasztották vagy pedig alkalmasabbnak látszó emberrel cserélték ki a szavazókat.

Ont. Ontario farmjain 4 millió a hizállatok a 1 és 1/2 millió a tehének száma.

KÖZSÉGI választások izgalmat heverik ki a tartomány, miután legtöbb közigazgatási hatóság fejté vagy úrra megválasztották vagy pedig alkalmasabbnak látszó emberrel cserélték ki a szavazókat.

KÖZSÉGI választások izgalmat heverik ki a tartomány, miután legtöbb közigazgatási hatóság fejté vagy úrra megválasztották vagy pedig alkalmasabbnak látszó emberrel cserélték ki a szavazókat.

KÖZSÉGI választások izgalmat heverik ki a tartomány, miután legtöbb közigazgatási hatóság fejté vagy úrra megválasztották vagy pedig alkalmasabbnak látszó emberrel cserélték ki a szavazókat.

Sallangok ellen az ország

ELESEN TAMADJA AZ ELLENZÉK BENNETT MINISZTER-ELNÖKÖT AZ ALKOTMÁNYELLENES INTÉZKEDÉSÉRT — MÉG JOBBAN MEGRENDITI A KORMÁNYBA VETETT BIZALMAT A NEMKIVANATOS UJÍTÁS

"Egy szerencsésje van Bennett miniszterelnöknek" — írja egy rovat értelmében Kanadában vezet az angol konzervatív lap — és ez az, hogy az újvíti kintettek közül egyetlen egy sincs, aki rá ne szolgált volna a kintintetésre.

Mondanunk sem kell, hogy ha a kormányt sem helyesli Bennett azon alkotmányellenes intézkedését, hogy a parlamenti határozat ellenére, közvetlenül az 1934-es ülészat január 25-ig megkezdése előtt vitte erőszakkal a kintintetésre.

Egész Kanadára azonban órási felháborodást keltett az, hogy Bennett miniszterelnök az 1919-ben hozott, tehát közel tízenöt esztendőre álló törvény rendelkezési ellenére, a parlament megkezdése nélkül terjesztette fel az angol királyhoz a kintintetendők névsorát.

Lesz-e „Jó világ” 1934-ben?

AZ UTOLSÓ ORÁBAN JAVULÁST MUTAT A KÖZGAZDASÁGI HELYZET — ORSZÁGOS LELKESEDESSÉL TETTÉK EL A "DEPRESSZIÓ" ÖRDÖGÉT: CSAK FEL NE SÜLJENEK VELE!

Az 1933-as esztendő nyomorúságától búcsúzik és az 1934-től jobbat várók tömege ugyan nem kiáltott "Whoopie"-t, mint az angolok nagy része, annál keletlenebb figyelmű meg azonban azokat a jelenségeket, melyek az új esztendő beköszöntését kísérték.

Elvitathatatlan, hogy áru kivitel szempontból aránytalanul előnyösebb Kanada helyzete most, mint volt egy évvel ezelőtt Tavaly előtt száz millió dollárral meghaladta az ország behozatala a kivitel, 1933-ban pedig jóval száz millió dollárral volt több a kivitt áruk értéke, mint a behozatal.

Ezzel szöges ellentétben a közgazdászok, statisztikusok, tudományos megfigyelők egész serege egyezik a jósk azon megállapításával, hogy 1934 több szerencsét hoz, mint rossz emlékül elődje. Attól eltekintve ugyanis, hogy április és július hónapokban, tehát ez évben kétszer esik péntekre 13-ika — a komolyabb hozzáférések megállapítása szerint máris jobb körülmények között indultunk neki az évnek, mint 1933-ban.

Elvitathatatlan, hogy áru kivitel szempontból aránytalanul előnyösebb Kanada helyzete most, mint volt egy évvel ezelőtt Tavaly előtt száz millió dollárral meghaladta az ország behozatala a kivitel, 1933-ban pedig jóval száz millió dollárral volt több a kivitt áruk értéke, mint a behozatal.

Mit ígér az új öt éves terv?

ORSZÁGOS KÖZMUNKÁKKAL GONDOLJA LEKÜZDENI A VALSÁGOT ÉS VÉGRE KOMOLYAN TERVEZTE AZ EMBERMILLIÓK ÉLELMEL VALÓ ELLÁTÁSÁT — AZSIAT FELTŐ NAGYHATALMI ÉRDEKEK FÜTİK AZ ÚJ MUSZKA CÉLKITÜZÉSEKET

Az 1932-ben óriási erőfeszítéssel árán is csak részleteiben megvalósított öt éves terv után a világ általános érdeklődése közbe harangozta be Oroszország a második öt éves tervét. Arra a kérdésre, hogy miért nem követte a második öt éves terv az első, azt a választ adják az oroszok, hogy miután az ilyen kísérletek hihetetlen megpróbáltatást jelentenek a lakosságra s így az 1933 évi "pihenés" indokolt volt — szó sem lehetett a második öt éves terv megkezdéséről az Egyesült Államok bevonása nélkül.

Hármlány technikai eredményeket érte el tehát a második öt éves terv, már születésnél fogva magán hordja a kapitalizmussal való lepkatális bélyegét, más szóval a nem csupán politikailag, de gazdaságilag is független vörös állam teljes kudarcairól tesz tanúságot. Az új öt éves terv lényegében a már megkezdett iparosítás befejezését célozza, összesen 447 ipartelep szándékoznak tétő alá hozni. Emellett azonban nagy súlyt helyez arra is, hogy lehetőleg ne csupán a nagyvárosok elkényeztetett bolsevik befentesel, hanem a lakosság szélesebb rétegére is jussanak élelemhez. Az első öt év tapasztalatainak eredménye, hogy a muszkaik végre belátták, hogy éhez embertömegekkel semmiféle terveket végrehajtani nem lehet.

Miután minden tervnél nem csupán az elgondolás a fontos, hanem a kivitel is, az oroszok olyan terrortal akarnak több eredményt biztosítani a második öt éves terv esetében, amire még nem volt példa a világtörténelemben. A jelenlegi moszkvai kormány szerepe teljesen háttérbe szorul a kommunista párt bizalmiférfiainak korlátlan hatalmával szemben, hiszen Stalin elgondolása alapján a bolsevik érdekeket nemcsak a lakossággal, hanem magával a kormánnyal szemben is kérihetetlenül érvényesíteni fogják. Oroszországban tehát megbuktatták a kormányt és ugyanakkor utasították, hogy maradjon továbbra is a helyén — a legfelsőbb intézkedési jogot azonban kivették Moszkva kezéből és az egyes keletiek politikai főktörteire ruházták.

Oroszország második öt éves tervét az első eredménytelenségére való hivatkozással már nem ugyanazok fogják végrehajtani. A Stalin köré csoportosuló néhány bizalmi ember két-három millió bolsevik akaratát ezután még kevesebb beleszóval szel kénytelen követni a 160 millió szovjet nép. A kommunizmus első éveiben olyan nagy garral hirdették világmegváltó jelszavak helyét is új nagyhatalmi cél váltotta fel: meghódítani, vagy legalábbis megmenteni Ázsia birtokát a sárga népfajokkal szemben. Ugyanaz a politika, amit az imperialistákuk cári uralom követett, csak más utakon, de kicsiben ugyanazon "orosz" eszközökkel.

KEMÉNY "LESZ" A TÉL. Ezt jövendőli Doane angol vadember, aki Labrador embermentek tundra területén világtól félrehúzóva él már évtizedek óta. Az élelemért Red Bay felétekbe évenként egyszer ellátogató Doane szerint olyan hideg még ritkán volt Kanadában, mint amilyen az idén télen — lesz!

Doane különben csak megjelenésére vad, különben olvasott, éles eszű ember, akinek foglalkozása állattömés. A nagy műemzők és állatgyűjtők között mind az ő szakértő munkáját dicsérik. Labrador partvidékének lakói jobban bíznak a "vadember" időjárásjósában, mint a légsúlymérőben, aminek az a magyarázata, hogy Doane 39 éve figyeli az állatok és a természet életét.

IRTÓZATOS VIHAR CALIFORNIÁBAN

Los Angeles vidékét irtózatok felhőszakadás látogatta meg, amelynek következtében a megáradt folyók mentén számos közlekedési út elvált. A katasztrófa után az anyagi kár mellett több mint százan elűntek, kik közül nyolcvenet sikerült a mentőosztagoknak holtan kifogniok. Culver City és Venice filmvárosok között mintegy kétezer házat rongált meg az árvíz. Egyetlen nap leforgása alatt 12 inch eső esett a környéken, amire az elhullt hatvan évben nem volt példa. Kanadának egyes vidékein egész éven át nem ér el a csapadék a 12 inchet.

Anglia védtelen a támadások ellen?

Harminehat óra hosszat tartó titkos tengeri hadgyakorlatot rendezett a napokban az angol flotta. A hadgyakorlat célja annak kipróbálása volt, hogy az angol tengeri haderők háboru esetén meg tudják-e védeni az angliai kikötőkre igyekvő szeny- és élelmiszerszállító hajókat az ellenséges flotta támadásától.

A kísérlet katasztrófális eredménnyel végződött. Az "ellenséges" flotta mindössze egy nagy cirkálóból, három kisebb cirkálóból, és hat tengeraltjáróból állott. A védőcsapat nagyobb volt: három elsőosztályú hadihajó, egy repülőgép anyahajó, hat cirkáló és két torpedóromboló flottail.

A kisebb erejű "ellenség" teljes győzelmet aratott: jelképesen elpusztította a repülőgép-anyahajót, két cirkálót, két torpedórombolót és elűllyesztett 5 nagy kereskedelmi hajót. Maga az ellenséges flotta egyetlen hajót sem vesztett.

A hadgyakorlat eredménye tehát az, hogy háboru esetén Anglia képtelen megvédeni a kikötőit, és hat tengeraltjáróból könnyűszerrel lehet blokádi alá venni és lakosságát kiéhezteni.

LEGUJABB HIREK

AZ ANGOL HIMNUSZ, a "God Save the King" énelékeskor kétezer kommunista nem volt hajlandó felállni a torontói Massey Hallban tartott gyűlés alkalmával. A nagy hangversenyterem igazgatósága erre kímoldta, hogy többé nem adja ki a hallt olyanoknak bére, akik ilyen viselkedéssel szegényt hoznak Torontóra.

AZ EGYESÜLT ÁLLAMOK 125 milliónyi lakossága sokkal csendesebben ünnepelte meg a nedves újvet, mint a tavalyi és azelőtti "szász" időben. A "jókedv" ezúttal csupán 42 halottat követelt a 48 állam területén a tavalyi 150 és a tavaly előtti 200-al szemben.

HÁROM EVE nem volt olyan élelmi a hajóforgalom Vancouverben, mint most. Egyetlen napon 15 óceánjáró gőzös érkezett a legnagyobb nyugat-kanadai kikötőbe, mely csak egy nyüzsgött a ki- és berakó munkásoktól.

SARGA veszedelmétől tartanak a tivolkeleti események szemlélői Pápan tervszerű előretörésével kapcsolatban. Most már bizonyosnak vehetik, hogy Manchukuo jelenlegi "köztársasági" elnökét a hónap közepé felé császár akarják kikiáltani, ezáltal még jobban kandombotvítva a japán befolyást.

OTTAWABAN elpusztult a legértékesebb kanadai festménygyűjtemény a Gleeson-házban dúló tűzvész alkalmával. A kárt több mint negyedszáz dollárba becsülik. — Kirkland Lake munkanélküliek által épített baraktáborában egy 78 éves kanadai és egy fiatalabb norvég bevándorló megszegenedett holttestére akadtak a porráégett kunyhó romjai között.

WINNIPEG polgármestere a munkáspárti városi tanácsosok ellenzését segítette diadalra, midőn lezavarta a segélyügyi osztály azon indítványát, hogy a családok munkanélküliek is vegyenek részt a városi ingyen kitermelésben. Miután 7,500 családos winniepei munkanélküli közül csak 60 jelentkezett únként, a relief megvonásával akarta a tanács fele munkára kényszeríteni a családokat, a polgármester azonban szavazattal a munkáspárt javára döntötte el a küzdelmet.

AZ EGYESÜLT ÁLLAMOK LAPJAIBAN "HEAD LINE" CÍKKEKET ERDEMLELTEK KI AZ AMERIKAÍ MAGYAR SPORTFIUK — ÉLÉNK ERDEKLŐDÉS NYILATKOZIK MEG A MAGYARORSZÁGI SPORTÉLET IRÁNT KANADÁBAN — A NEMZETKÖZI JÉG-HAKI MÉRKŐZÉSEN KÉPVISELIK AZ ORSZÁGOT A SASKATOONIAK A BUDAPESTI SZEREPLÉS UTÁN

Kanadában is megemlékeztek az angol lapok egy Lábás nevű hazánkfia nagyszerű sportteljesítményéről az Egyesült Államok egyik válogatott baseball mérkőzésével kapcsolatban. Azóta a Wisconsin University Kaban nevű rugby-játékosát a kanadai válogatott kérte kölcsön.

A Michigan University híres sport-együttesében is egy Rényi nevű hazánkfia szerzett dicsőséget csapatának, míg a közel múltban 80 ezer ember szorongott a Cleveland Stadionban, hogy az Irish és Army lendületes mérkőzését láthassa. A küzdelem izgalmas és a győzelem mámoránál is fontosabb volt magyar szempontból, hogy a közönség Lukács Mihály honfitársunkat, a mérkőzés hőseit olyan ünneplésben részesítette, amire minden amerikai magyar sportember büszke lehet.

"Heroic Nick Lukács Cracks Army Line for Touchdown" olvashatjuk a nagy amerikai napilapok nagybetűs címéből. A hosszú méltatából elég lesz, ha csak ennyit közlünk: "Lukács, a big, fast back shook loose all his inhibitions, and started running over the Army. They couldn't stop him. He swerved and cut, he kept his feet on the ground in drive after drive, a human catapult that seemed to be inspired. It was this Hungarian's marvelous kick of 60 yards that fully settled the issue of the day..."

Kanadában is mindinkább észreveszik Magyarországot. Ebben kétségkívül a nemzetközi viszonylatban kiemelkedő magyar sporteredményeknek különös részük van, viszont ez a kapcsolat kétségkívül kedvezően fogja éreztetni hatását a mindennapi életben is, ahol a magyar népek még mindig oly sok megaláztatást kell eltűrnie. Legújában már a verhetetlennek tartott kanadai jég-haki válogatott is becsülly annyira a háboru utáni idők viszontagságairól megszennvedő magyar sportot, hogy a nemzetközi mérkőzéseket megelőzően három napot tölt Budapesten.

"Kanadát a "Saskatoon Quakers" csapat képviseli a február 5-11-ike között az olaszországi Milanóban rendezendő nemzetközi versenyeken s ezt megelőzőleg Budapesten tölt hosszabb időt. Megbízható értesüléseink szerint Dewar torontói tréner vezetésével már nagyban készül a magyar csapat a kanadai válogatottal való mérkőzésre, ami óriási érdeklődés közben fog február 3-án végmenülni a budapesti városliget műjé pályán, a festői Vajdahunyad vára mellett

A "Saskatoon Quakers" december 30-án szállt "Montcalm" hajóra Halifaxban, miután izgalmas baráti mérkőzést játszott a monctoni "Hawks" (vércse) csapattal. Karácsony előtt Ontario Sudbury, majd pedig Peterborough városában mérkőzött a híres saskatooni jég-korong játékosok, akiknek magyarországi szereplése elé jogos érdeklődéssel tekinthetnek lapunk sport barátai olvasói.



MECHOSZABITOTTUK RECEPT-PALYAZATUNK BEKÜLDÉSI HATÁRIDEJÉT

SWEETBREAD AND MUSHROOM ENTREE

Cook together 1/2 lb. butter, 1 cup flour, and 1 1/2 pint milk. When it coats the spoon, remove and cool. Then add 3/4 lb. chopped sweetbreads (calf's brains or cooked yeast may be used instead of the sweetbreads), 1/8 lb. chopped ham, 1 whole goose liver, chopped, some peas, cauliflower and salt to taste. Steam in well-buttered and floured mould for 1 hour.

SCALLOPED POTATOES AND HAMBURGER STEAK

Place alternate layers of Hamburger steak, thinly sliced raw potatoes and chopped onions, in a baking dish. Salt and pepper to taste, dot layers with butter, and moisten with milk. Bake in hot oven 1 1/2 hours.

BREAD & MEAT DUMPLINGS

Mix together 1 lb. flour, 1 egg, pinch of salt, and a little water or milk. Then add 3 slices dry bread, chopped, 1/4 lb. chopped smoked meat or bacon, and 1 teaspoon baking powder. Mix well, then form in small balls and boil for about half an hour in salt water.

CREAM PUFFS

Cook together 1 1/2 pint water and 1/2 lb. lard. Then add 1/4 lb. flour, a pinch of salt and 3 eggs. Mix well together. Drop from teaspoon on buttered pan and bake until golden brown. Cool, then cut in half, scoop out insides and fill 1 shell, covering with other shell. Sprinkle with powdered sugar. — Cream filling: Beat until creamy 1 cup

"Szatmár"

warm milk with 2 heaping tablespoons flour.

"DOBOS" LAYER CAKE

Beat the yolks of 8 eggs with 1/2 lb. sugar until creamy and light. Then add 1 cup sifted flour, the stiffly beaten whites of 8 eggs, and a little vanilla. Blend gently and bake in buttered pan in 7 or 8 thin layers. Quick oven. When layers are cool, spread with the following cream filling. — Filling: Cream

the yolks of 8 eggs with 1/2 lb. sugar. Add a little vanilla and 2 tablespoons milk. Cook in double boiler over slow heat. When it comes to a boil, remove and add 1/2 lb. sweet butter and sufficient chocolate to make a nice brown color. Beat until smooth, then cool, and when thick enough, spread between layers and on top. Decorate with chopped nuts. Or spread top and sides with chocolate icing.

TURKISH CREAM

Beat until frothy the yolks of 5 eggs with powdered sugar the weight of 5 eggs. Then add whipped cream and rum. Blend and serve in glasses.

gyar Egyet" elnöke keresztény szavakkal üdvözölte a megjelenőket, ugyancsak köszönetet mondott a szereplők odaadó fáradozásaiért. Kellemes meglepetésként ezután a "Független Magyar Egyet" figyelmességéből mindenegy szereplő ajándékban részesült.

Miután az előadást a Református Egyház és a "Független Magyar Egyet" javára rendezte a "Jókai Műkedvelő Gárda," Tiszt Csendes Imre szólott végül a szereplőkhez, ugyancsak az egybegyűltekhez. Magvas megjegyzéseket fűzött a "Süt a nap" szindarab erkölcsi tanulságához és egyben bucsuztatta a sok megpróbáltatással teli óvet és köszöntötte az utat. Eftéle azután Szűcs testvérek hírneves bandájának muzsikájára megperdültek a párok és csak a hajnali órák vetettek véget a feledhetetlen mulatságnak.

A winniepei "Szent Szív" r. kat. hitközség ifjúsága vasárnap január 7-ikén este 8 órai kezdettel pásztorjátékot rendez, mely alkalomra ezután is minden érdeklődőt meghív a rendezőség.

A "Független Magyar Egyet" mely a műkedvelés pártolásán kívül tagjainak orvosi ellátását és a szegény-temetésre szoruló tagok rendes végtisztesség-adását tűzte ki céljává, január 9-én este 8 órai kezdettel az Alberta Hotel termében gyűlést tart. A "Független Magyar Egyet" tudvaleg ötéves 11 tagos és 11 orvosi díj ellenében díjtalan orvosi kezelést, ezenkívül műtét, X-sugár kezelés, tehát súlyosabb beavatkozás esetén félárú orvosi ápolást biztosít tagjainak s rövid fennállása ellenére nagy népszerűségnek örvend. Winnipeg magyarsága körében.

Felnöttek és fiatalok örvendeztek a montreali magyar karácsonyfánál

Kedves, meleg és bensőséges karácsonyi ünnepeknek volt színhelye vasárnap délután a Montreali Katolikus Magyar Ház. A terem szüfőiséig megtelt. Szülők, gyermekek egyaránt elfelejtették, hogy idegen vannak s egészen óhazai szokás szerint ünnepeleik a Megváltó születését... Fennhangon hirdették szép óhazai énekekkel, hogy a nehéz idők dacára is béke és boldogság a része a Jóakaratu embereknek...

A gyermekek szavaiat nem egyszer könnyet csaltak a hallgatóság szemébe. Szép, tiszta kiejtésű magyar beszéddel tanúságot tettek arról, hogy az angol és francia nyelv mellett nem felejtik el a szép, édes anyanyelvüket sem.

Színre került egy kétfelvonásos szindarab is: "A Gyermekek álma", Ströbl Annuska rendezésében. Az ő fáradságát nem ismerő buzgóssága tette a szindarabot az ünnepegy főnyomtatvá. Kovács honfitárs, aki nem sajnálta a fáradságot Verdunból bejárni próbákra, kitünően alakította annak a munkáinak alakját, aki végre is belátja, hogy az igazi boldogság a megelégedettségben keresendő. Miss Holhol egészen eredeti volt a "Nagy-mama" szerepében, kitünően képviselte az egyszerű, becsületes, sorsával megelégedett falusi asszony egyéniségét. Igaz Angyal-ka nagyon kedves volt a "Gyermekek" szerepében, aki visszavezeti édesapját a jó Istenhez. Az előkép szereplői Mrs. Rab és Kovács Helén is jók voltak az a jelenet, amikor az édesanya meg jelenik beteg gyermekének s elvezeti őt a jászólhoz, mélyen meghatótt mindenkit. Kántor A. végre a "Doktor" szerepét alakította teljes hozzáértéssel.

Szerencsét

kívánunk lapunk mindenegy barátjának az

UJÉVRE

Kevés helyen kerül Magyar-Kanadában ugyan ropogósa sült malac az asztalra, még kevesebb kényesepő jár létrával házról házra, éppen azért van szükség hetenként kétszer bopogtató lapunkra.

TIZENEGYEDIK

évfolyamba lépésünk mindenestire szerencsés körülmények között történik. Kanada magyarsága körében olyan óriási

ÉRDEKLŐDÉS

nyilvánult meg, hogy közkívánatra január 15-ikéig meghozzasszabítjuk karácsonyra hirdett kedvezményünket, hogy még feledhetetlenebb tegyünk lapunk fennállásának tízéves jubileumát. Tehát karácsonyi és újvé emlékül olyan meglepetéssel kedveskedünk lapunk előfizetőinek, amit Ön is csak örömmel vehet tudomásul.

AJÁNDÉKUL

küldhetik minden előfizető bármely megadott címre Kanadába teljes egy hónapon át, az Óhazába és külföldre három hétig a

Kanadai Magyar Ujság

tit, illetőleg hat számát, ha előfizetőt a legközelebbi negyedévre rendez. Mindazok tehát, akiknek előfizetése 1934 március 15-ikéig vagy azon túl rendezve van vagy új előfizetői legalább 50 centet belküldenek, teljesen

Ingyen

küldhetik meg távollevő CSALÁDTAGJAINKNAK ROKONAINNAK ISMERŐSEIKNEK BARATAINKNAK FÖLDIEJEIKNEK LAPUNK KARÁCSONYI ÉS ÚJÉVI

8-8 oldalas

jubileumi számait, még hozzá szép üdvözítő kártya kíséretében. Lepjük meg szereteteinket ezzel a kedves ajándékkal! Ne szalasszuk el ezt a kedvező alkalmat!!!

Dr. BIRO KAROLY

Szébes és belgyógyász a budapesti Gr. Apponyi Poliklinika v. tanársegéde

SASKATOON

205 Canada Building Telefon: 2724

HA BETEG HASZNÁLJON

A BIZUB féle KESERŐ BOR

biztos hatást használható s erőtleneser Használatra ajánlatos ideges, legyen gúlt és étvágytalan egyéneknek. Jótékony hatást gyakorol az emésztésre és azokat nagyban elősegíti munkájukban. Biztos és enyhe hasháto, nélkülözhetetlen azoknak, akik illandó székrekedésben szenvednek.

JOHN BIZUB

P. O. BOX: 123, Station "N" MONTREAL, Que. CANADA.

VAS-SZIV

IRTA: LAZÁR ISTVÁN

A körtefa levele megrezzen az alkonyatban, a kert sóhajtott lassan mélyülni kezdett a homály. Odabent lámpa gyűlt, sugárkévéje szétomlott, mintha egy szakajtókószár aranygyűrű perrent volna ki a ház ablakán. Nézte az udvarról, aztán fölpláncolt a kigyuló csillagok. Nyers alakja irombban rajzolódott a bűvös borulatra, nagy léleklöz agyagember, csak a szive nyugodt, egyenesen dobogással.

Nyílkánt a kiskapú az áhítatos csendben, valaki befelé jött, fel a garácison, egyenesen be a házba, de csak úgy loppal, sompolygva, ahogy kajtár macska jár. Emberek ember. Még pedig fiatal. Arnyéka, mozgása mutatja: Ah! Alghianem...

A kiskisét! — morcogta féltékenyen. — És ment is már befelé, de gyorsan. Csak éppen hogy bepillantott a tornácablakon. Nem csatlakozott. Ő az a Kiskirázs Pista. És az asszony. Ni, hogy nézik egymást! Szó sem jön ajkukra, csak állnak a lámpafényben s nézik egymást, mint valamely szentképet... A kilincs majd szétment a tenyere alatt.

— Mi az? — nyitotta be az ajtót. — A galambok riadnak fel úgy. — Jóestét — köszönt a legény hátról. — Neked is — nézte merőn.

A menyecske fehér arcán színté átsütött a lámpafény. Renegő kézzel matatózott az asztalon. — Mit akar itt ez a legény? — Ű tudja — motyogta a menyecske féltéken.

— Bucsuzni jöttem — — Tólem? — merkelt rá hideden. — Hát kendtől is.

— Inkább az asszonytól, mi? Azt se igen tudom ki ia-fia vagy? — Kiskirázs Pista vónék a felvágó, emelte föl a fejét önéreztessen. — Tudja kend jól, azt is, hogy mátkaságba' vótam Juliskával...

A gazda homlokán dagadtom az ér. — Juliska? Csak vót. Most mán a feleségem s úgy hívják, hogy nemzetes Simándyné asszony. Nem kell ide bővebb magyarázat. De ha mán itt vagy, ülj le s mond meg, hogy havá mégyasz...

— Katonának — bökte oda kurtán. — Ahá, — enyhült meg Simándy kénén az a kíváncs. — Jól van hát. Új le csak. Ha már itt vagy... Szaladj borér' asszony!

Nagyot nézett a menyecske, aztán megrezzen a pillája szivárványosan, térült-fordult és már ott is volt a kupa ó-bor az asztalon. Ez ember kocscorgott meg egy darabig magában, aztán teleggyintotta a vendég, meg a maga poharát.

Ittak rá csendesen s hallgattak egyet. — Csak azon csudálkozom, hogy idegyöttél, — szólt meg Simándy nagydőre. — Iges-igen csudálkozom...

— A legény elvörösödött. — Pedig nincs mit — nézett szembe vele kihívóan. — Gondoltam, nincs itthon...

— Űhüm, — rágta Simándy a csutorát. — Mi tagadás. Nem vótam még a kend tisztes házánál, de mégis... megfontolandó, hogy valamikor jegybe' jartunk...

A fiatalok összenéztek s egymásba mosolygott a lelkük. Néma vallomás. Egy belső villámlás csupán: "Szeretlek!" Simándy elhalványodott.

— Kendnek csak a' vót a szerencséje, hogy módos ember — sértette szívig a legény. — En meg kódis vagyok. Csak ennyi.

A menyecske fölirt csendesen. — Ne sirj — vizagztalta a legény. — Hadd ríjjon, ha jólesik — böllintott Simándy. — Olyan a könny, mint az áldott eső. Ez a fődét, az a lelket gazdagítja meg.

— Könnyű kendnek — dől hátra székén a legény keserű indulattal. — Kend öll, kend csó koll Juliskát, nem én... — De én járatom ékes vizgá-

nóban, én etetem, én buszagatom — baszalgyott főnyesen. A menyecske csak hült a könnye.

— Ahogy kend buszagat engem, — mondta ki az igazat. — Jobb lett vóna, ha... A pipaszár kifordult Simándy szájából.

— Lehet. — remegett a bajusza széle. — De hát már én parancsolok neked, senkifia más. És ha nem elégszel meg velem, képen kaplak, az is a tied lesz...

— Kár vóna — túrtöztette magát a legény. Simándy az asztalra tette a tenyerét.

— Ha kár, ha nem kár. Esetleg még mást is kaphat. Mer' ide nézz, ócsém... Látod-e ezt a patkót?

— Látom — vette föl az asztal közepéről. — Ezt ma kaptam az uton. Majdnem új. Fogd meg s törd ketté!... Ne sajnáld.

— Hogy-hogy? — ütközött meg rajta. — Egy lópatkót? Azt nem lehet... — Dehogynem. Add csak ide, így ni...

Eltörte, mint a perccet s letette nyugodtan. — Annyire?...

— Ez vagyok én. Te meg más. En nem beszéllek sokat, csak es lekszem, ha kell... Most pedig aztán elég legyen a sértetéseiből. A saját házamban! Meg találók haragudni...

Nyelte egyet a legény, majd lassan fölemelkedett. — Engedje meg hát, hogy elbucsuzhassam Juliskától.

szépek, fiatalok és boldogtalnok... — Téged is... — rebegte az asszony. Szegény, árva szívek. Egy kézfogás csak. Ujjak pár pillanatra egymásba kulcsolódnak, aztán lassan leválnak egymásról, csak a szemük mélyed még egymásba, két fekete láng, az elő kétségbeesés. A kakukos óra üt a csendben. Válniok kell... Simándy kivette szájából a csutorát.

— Kend se haragudjék — nézett rá a legény kéréllőn. — Nincs mér' — horgadt le a feje.

Végigdöngött a tornácra a legény tántori járása a kapu felé. Elment... A menyecske félreült és sírogott.

— Jó azt, — dünnyögte az ember. — Bár én is tudnék... Csend szakadt le. A lámpa körüli pille repdes, zúrog a szárnya pingyárt meg. Lám, ilyen az asszonyféle is. Az is pille, az is megég a szerelem lángjában. Mi perceg? Szó a gerendában. Így eszi a szerelem is a szívet, így eszi meg, ilyen csendesen... A pipa kialudt Simándy szájában, hátradől a székén s csak nézte, nézte az asszonyt.

— Hát ennyire szereted? — csüggedezett a lámpafényben. — Ugy szólhatsz, mint apád lennék.

A menyecske szipogott a tulipános kanapén. — En megmondhatom — panasolta esett szívvél — nincs mér' tagadnom, ugys tudja kend. Nem mintha szebb vóna, vagy jobb vóna kendnél, vagy így vagy úgy, de mégis csak inkább hozzázvaló, ha kódis, ha nem. Együtt nőttünk, nevelkedtünk fel egy időben, egy lélekben, aztán pedig őt szerettem meg előbb...

— Igaz. De sohasem úgy van ahogy kéne. Nagy bölcsesség a türelem, de az is elfogy. Más ember fontra vágna most! Iásd én ezek után is vizagztalak, gyogygyitgatlak, csak meg ne haragjál... Adj inkább valami vasporát!

— Odatette. Am egyiknek se kellett. Ka-kuk! Az óra már éjtélt.

ütött. Simándy letette a kialvópapát. — Fekhetünk. De nem jött szemükre álom. Az ember tüdődött a sötétben az asszony meg könnyével öntöz a párnát. Remegett szegényke, mint a nyárfalevél.

— Nyughass — szólt rá gyöngéden. A hétépzt menyecske megest elírta magát.

— Ne haragudjék, édes gazdám, hogy így lát engem; szégyenlem is, hogy megtudta a szívem állását, de nem tehetek róla — áztatta könnyével az éjszakát — Hüisleges asszonya vótam, az is maradok, ha nyughaték, ha nem a szívem...

— Tudom én ezt. Azér' nyughass. Mit reszketsz úgy? No mond, mire gondolsz? A sötétség hallgatódzott.

— En arra, hogy most bándok az állomás felé a Pista. Megy szegény vállán átalveto, átalvetojében hamuból sült pogácsa... Sohse látom többet.

— Nem is kell. — Tudom, de mégis... Ma egy éltre bucsuztunk egymástól s így válni el! — Hát hogy? — ágaskodott benne a harag.

— Legalább egy szót, csak egy jó szót szólhattam volna hozzá... Milyen szívvél megy el? Simándy megmozdult.

— És az én szívem? — robbant ki belőle a kétségbeesés. — Hát az én szívetem azt nem tekinted? Más ember ezér' szíjját hasitana a hátából... Öltözz!

— Hová? — Az állomásra. Lámpát gyújtott. Egy óra! Sietni kell. Öt perc múlva előállt a kocsi.

— Nem megyek... — húzódozott az asszony. — Indulj! — fogta csuklón. — Hadd hallom én is azt a szót... A vastenged székér robogva tört ki az udvarról. Suhog az ostor a lovakon. Hajrá! Szinte regyogyitgatlak, csak meg ne haragjál... Adj inkább valami vasporát!

— Menjünk vissza, fázom... Nem szólt, csak levette magát a tulipános ködműt s az asszonyra terítette. Hajrá! Szikrázó erővel tartotta az íramot. — Ugyis elkéztünk már... Forduljon vissza kend!

A fejét rázta. Áll a szekéren, arca kő, haját lengeti a szél a fakadó hajnalban. Hajrá! A megrendítő erő. A kemény, kegyetlen gög. A vad, féltelen és lebirhatatlan akarat. A hajnalpír lecsurog kő-koponyáján, mint a vér, mint a tñz... Az asszony rácsodálkozott.

— Vissza! — rettent föl valamij valóságára. A kocsi befutott az állomásra. A mozdony biborfenyűt líhög, indul, mindjárt indul. Simándy egyetlen gyeplőhúzással lefogta a megbokrosodott lovakat.

— Szállj le... És menj!... Ott van Kiskirázs Pista... Rohanj és kiáltás a fülebe... Megvárlak itt!

A mozdony zihált. Szikrafelhő a halványuló ég alatt. Az asszony tétovázott, aztán fölajdult és letérdelt a kocsiiban. — Nem... Vissza!... Látom a szivedet...

Nézték egymást. — Nincs — emelte rá az ostorát böszülten. — Menj. Ott van még az a síheder... Pusztulj vele együtt! El a szemem elől! Indulj!

Az asszony fölmosolygott az ura villámzó szemébe. — De ha nem kell? Senkise kell... Csak te!... Egyedül csak te!... Látlak! Látom a szívedet... Szeretlek! Csak most szeretlek igazán...

— Füst, gőz, szikraeső, robaj, a mozdony feketét sóhajt és vész a legényt. Vigye! Ott látszik a feje még egy pillanatig, ott a hátsó kocsiiban... Vigye! Örökre vigye... Az asszony ujjongva csókolta az ura kezét.

— Édes — egy uram... A vasszived, a drága vasszived... És megindult a székér visszafelé, a kifunyó csillagok alatt. Csak lépésben. A menyecske az ura vállára hajtotta boldog arcát. Akkor kelt föl keleten a Nap...

2 CENTERT KAPHATÓ SZÁMOKÉNT LAPUNK AZ ALÁBBI ÜZLETEKBEIN:

Montreal Que. HARTMAN'S Stationery Store 1483 St. Lawrence Blvd. Kényvek, folyóiratok, újságok. Iró és papírtárak.

ALEX A. KELEN 1456 City Hall Ave. Pénzügyi - Bevándorlási Engedélyek - Jogi és Közjegyzői ügyek

CHERRY D. SZABÓ 14 Ontario St. East. Püszke és csomagolás. Különlegességek

Toronto Ont. UKRAINIAN BOOKSELLERS 195 Queen St. West.

UKRAINIAN BOOK STORE 399 Queen St. West

Hamilton, Ont. ALEX A. KELEN LIMITED 796-800 James Street North. Pénzügyi - Bevándorlási Engedélyek - Óhaszi Áruáru - Jogi és Közjegyzői ügyek

Kitchener Ont. S. JAROSZ 334 King St. West. Újságok - Folyóiratok - Szivarok, pipa és cigaretta dohány

Winnipeg, Man. SATURN IMPORTING CO. Higgins Ave. a CPR állomásával szemben közel a Main Streetnek.

MOLNAR GYULA 700 Main St. - "Home Cafe" Etterem és Billiárd, a magyarok találkozó helye. - Óhaszi áru, dohány.

GEORGE SZABÓ 273 Main Street. Pénzügyi, hajójegyek, bevándorlási engedélyek

Melville Sask. SIPOS GYÖRGY a Market-tel szemben.

Lethbridge Alta. SZARKA JÓZSEF 406 - 4th Ave. South. Pipa és cigaretta-dohány, hüvely és papír is kapható.

Edmonton Alta. LUKÁCS LAJOS 10613 - 98th St. Telefontárolás - Pénzügyi - Bevándorlási engedélyek

ABOLONDOK HÁZÁBA KERÜLT

Ezt a szomorú véget elkerülhette volna.

CLEVELAND, O. - Egyik közismert honfitársunk szomorú esete mélyen megdöbbentette nagyszámú ismerőseit, barátait és széleskörű rokonságát. Ezek óta álmatalanságban szenvedett. Folyton panaszkodott, hogy mindegyik fáj. Soványodott. De, hogy tulajdonképpen mi a baja, azt megmondani nem tudta. Izgatott volt, hacsak beszéltek is hozzá. Nem tudott enni, szédült. Egy szöveget idegei felmondották a szolgálatot és beteg idegelassan megtámadták az agyát.

Szegény ember mindent megpróbált, mert érezte, hogy veszedelmes baja van, de úgy látszik, hiába. Egyet azonban nem próbált meg, a Saturnin életitelt mely pedig az idegbejók egyet-ellen hathatós, elismert gyógyszer. Ez a szer táplálja és átépíti a szervezetet és mindenféle idegbejók a leghatásosabb gyógyszer. Persze most már késő.

Legyen ez az eset intő példa azoknak, akik e bajban szenvednek. Rendeljük meg azonnal a Saturnin életitelt, melyből egy üveg \$1.25 és egy teljes készlet 5 üveg \$5.- Az egyedüli hely, ahol kaphatja, a Vörös Kereszt Patiká, 12302 Buckeye Rd., Cleveland, O. Szabaduljon meg bajának veszedelmes következményeitől. Rendelje meg még ma. Tegye ezt meg a saját maga, barátai és ismerősei kedvéért. Ne szomorítsa el őket. Titoktartás mellett fordulhat minden bajával a Vörös Kereszt Patikához.

NAPTAR SZELVÉNY Küldjön be a rendeléssel 15 centes csomagolás és szállítási költségre és küldünk egy díszes FALINAPTART Világít vagy szentképet? (Hirdetés)

A magyarok találkozó helye EDMONTONBAN! EMPIRE HOTEL 10246-98th St. Telefon 25075. Jutányos árak, pontos kiszolgálás, csendes szobák minden egyes szobában! Szobaár: 50 centől. J. HUDYMA Manager

SZERVEZETBEN AZ ERŐ LE A KENYSZERMUNKÁVALI

Munkás

JÓL FIZETETT MUNKÁT RELIEF HELYETT - OT NAPOS MUNKÁHETET, HÉT ORÁS MUNKANAPOT A KIHASZNÁLÁS BONTÉTESÉT - MUNKÁS-KÉPVISELŐKÉRT OTTAWA!



Ujság

A MUNKÁSKÖLBI BAL ESETI-8 ÓREGKORI BIZTOSÍTÁS ORSZÁGOS KITERJESZTÉSÉT - A KÖZÖZEMEK SZÖVETKEZE TEKKE ALAKÍTÁSÁT - AZ ÚJSÓRA KIIRTASÁT

A SZTRAJKOK történetét tekintve, a háború óta alig kezdődött az újv olyan csendesen, mint 1934. Ennek okai a helyzetet megfigyelők véleménye szerint egyrészt a munkásságnak a múlt évvégi sztrájkok folyamán tanúsított egységesség megmozdulását, másrészt pedig a munkaadók jobb belátásnak érvényesülését hozták fel. A szakszervezetek általában reményteljesen tekintenek az év elé.

FÜTŐ-HALÁLALAL végződött egy összeütközés, midőn az Ontario tartomány tulajdonoson a hónap második napján egymásnak futott egy személy- és egy tehervonat. A North Baytól mintegy 25 mérföldnyire északra fekvő Tomiko állomáson történt a vasuti karambol, melynek hét utas is mély sebet adta meg az árát. Az érthetetlen kasztrófa ügyében hallgatásba burkolódzott a vasutizgatóság, noha felelnie kell nemcsak a megsebzett utasok, hanem a szörnyethalt fiatal családjának kártérítéséért is.

A PRÉRI tartományok területén kevesebb állandó munkás

dolgozott az év végén, mint november folyamán a gyárak és vállalatok jelentése alapján. Nyugatkanadában jelenleg csak 180 ezer ember szerepel a fizetési listákon, míg az év elején még közel 200 ezret. Keletkanadában ezzel szemben általában emelkedett a foglalkoztatott munkások száma a különösen Ontarióban mutatkozik javulás, amennyiben a 350 ezret is meghaladja az állandó munkások tömege.

DEPORTÁLÁSRA ítélte a rendőrbíró nyolc sztrájkvezért, akiket a Fort William környéki zavargásokból kifolyólag tartóztattak le. Ezzel összesen 47 főre emelkedett a nyugatontariói elítéltek száma, kik közül legtöbb két havi elzárás után kiszabadulnak. Az elítéltek ugyiszólván kivétel nélkül lengyelek, ukránok és finnnek.

A MUNKANÉLKÜLEK száma a magyar főváros negyedik millió pengőt folyósított, így tehát a legszegényebb emberek is hozzájuthattak valami karácsonyi ajándékhoz. Ezenkívül szükségmunkákat is rendezesítették, hogy a nincstelenek helyzetén könnyítsenek.

FOGLALÁS HELYETT AZ ADÓSSÁGRENDÉZÉS TÖRVÉNYES VEDELME A TERMÉNYEK KÖLTSEGEN FELÜL EMELETT - AZ IPARI CIKKEK S A VASUTI FUVAR DÍJAK LESZÁLLÍTASATI



Farmer Tudósító

A BAROMFITENYÉSZTŐK óhazai egyesülete tízedik nemzetközi baromfikállításán több mint 1,600 fajkacast, tyukot, libát, kacsát, pulykát, galambot is háziállatot vonultatott fel a gazdák. Kállay földművelésügyi miniszter hangoztatta, hogy "standardizált" magyar törzset kell kitenyészteni minden vonatkozásban. A tenyésztés helyett inkább a hústenyésztést kell elősegíteni, mert a magyar baromfi izletessége elismerten egyedülálló a világon.

kvótát lehet, hogy felemel a január végén Londonban összehívott nemzetközi szakértői konferencia, ha ebbe az érdekeltebb államok is beegyeznek. Az Egyesült Államok termése ugyanis a jelek szerint éppen fedezni fogja a belföldi fogyasztást és így remény lehet arra, hogy a 400 millió bushelen felül elraktározott kanadai buza nagy részétől megszabaduljon az ország.

200 MILLIÓ bushelben megállapított kanadai kiviteli buza-

A TOJÁS-REKORD Kanadai győztesként szeretné lepipálni az a 598 tyúk, melyet a földkerekség legjobban tojó fajtájának jel-

legzetes képviselőként új verseny céljából helyezték el a british-columbiali Agassiz állami kísérleti gazdaságában. A "Derreen" nevű kis fehér Leghorn ismét benevezett a versenybe, bárha nehezen hihető, hogy meg tudná dönteni a saját rekordját, hiszen 357 tojást termelt ki magából egy év alatt.

AZ EURÓPAI termés nagyobb nak mutatkozik az előzőnél, annak ellenére, hogy kevesebb területet vetettek be búzával. 1933-ban 1 billió és 124 millió bushel volt Európában a buza-termés, a fennmaradt készlet pedig 462 millió bushel. 1932-ben 120 millió bushellel volt kevesebb a termés, valamint 65 millió bushellel kevesebb az év előtti felesleg. 1931-ben és 1930-ban még kevesebb volt a termés, valamint a fennmaradt buza mennyiség, ennek tudható a nagy részét tehát, hogy nagyobb kelendőse volt évekkel ezelőtt a kanadai búzáknak.

REGINA, Sask.

Október utolsó vasárnapján a reginali egyházmegye iskoláinak katolikus tanulói írásbeli hittanvizsgálatot tartottak, melyen résztvettek Stockholmból a Szociális Testvérek vezetése alatt álló Katolikus Magyar iskola, valamint a Pichák-iskola magyar tanulói. A sok vizsgázó közül akik az egész egyházmegyéből részt vettek, a Stockholmiak közül 17-en kaptak díszlevelet, ami tekintve az összes vizsgázók nagy számát, rendkívül kedvező arány. Rt. Rev. McGuigan érsek által kitűzött jutalmak közül pedig Ollinger Rózi a kath. iskola 9. osztályu tanulója nyerte el a harmadik díjat.

STOCKHOLM, Sask.

December 24-én, szent karácsony estéjén a régi szokásokhoz híven összegyűlekezett a vidék egész magyarsága a Hitközségi Hallban, hogy együtt ünnepeljen. Egészen tavöl vidékről is voltak vendégek, Herperger Emlér családjaival british-columbiali Abbotsfordról jött ezen alkalomra.

A felkészített karácsonyfa körül a gyermekek énekeltek, verseteket mondtak, majd pedig két alkalmi színdarabot adtak elő. Utána minden gyermek ajándékcsomagot kapott.

BÁRMILYEN VALLASU VAGY POLITIKAI NEZETÜ LEGYEN A KANADAI MAGYAR-EZT A LAPOT NEM NÉLKÜLÖZHETI!

KANADAI DOLLÁRJÁT GYORSAN, BIZTOSAN ÉS A LEGMAGASABB ÁRFOLYAMON KÜLDI AZ ÓHAZÁBA GEORGE SZABO 272 Main Street - WINNIPEG, MAN. Hajójegyek részlete is, Bevándorlási engedélyek.

Tallózás a nagyvilágban

FORRADALOM DUL ARGENTINÁBAN - A FRANCIÁK NEM ALLNAK SZÓBA HITLERREL - TILOS A "BETLEHEM" NEMETORSZÁGBAN

ARGENTINA délamerikai köz társaságban szélsőséges radikálisok terror-támadással akarták megbuktatni a kormányt és kiáltani a diktatúrát. Több helyütt gondosan előkészített támadást intéztek a laktanyák ellen, azonban sehol sem sikerült fegyvereket és muniót szerezni nagyobb mennyiségben. Az északi tartományokban legalább husz halott és többszáz sebesült a polgárháború áldozata.

AUSZTRIA miniszterelnöke, az alig öt láb magas Dollfuss gyönyörű telivér hátsólvat ajándékozott karácsonyra Mussolini olasz diktátornak, amből arra következtettek, hogy a németekkel való egyesülés tervét végleg elvetette az osztrák kormány. Ezzel szemben napról napra nő azoknak a száma, akik az olasz király jövendő veje gyanánt emlegett Habsburg Ottó osztrák császárra kiállításával szeretnének segíteni a kis ország politikai elszigeteltségén.

FRANCIAORSZÁG kormánya kerekben megtagadta a németeknek azt a tervét, hogy Hitler a francia miniszterelnökkel személyesen beszélje meg a két ország közt fennálló vitás kérdéseket, melyek miatt állandóan háború veszéllyel fenyegetik Európát. Ehelyett az új év folyamán Franciaország százmillióra rugó költséggel egészen az Atlanti Óceánig kiterjeszti erődtimény-láncolatát miután nem bízik a belga erőidőben.

NEMETORSZÁG barnainges kormánya a legszigorúbban megtiltotta, hogy az újságok a "Betlehem" avagy "Názáret" szavakat használják karácsonyi számalkban. Hitlerék szerint a "zsidó" fogalma további használatára káros a német nemzeti mozgalomra. Keresztény egyházi körökben is igen elítélték ezt a vaskalapos intézkedést, különösen miután Hitler még a né-

met egyházakat is a saját elgondolása alapján szeretné megrendszabályozni.

UKRAJNA területén egyetlen nagyobb ipartelep sem építkezett még a második öt éves terv alapján sem, mint azt a Kanadát járó Vladimir Timosenko ukrán egyetemi tanár megállapította. Az oroszok ugyanis attól tartanak, hogy a szovjetletélengetlen ukránok egy szép napon elszakadnak Moszkvától és könnyebben függetleníthetnek magukat az ipartelepek birtokában.

CANA, Sask. A canal Nőszövetség a Szent Antal iskolában, december 26-án este karácsonyfa ünnepélyt rendezett a gyermekeknek. Ez alkalommal Ft. Sántha Pál magyar és angol nyelven üdvözölte a jelenlevőket, mely után a jól sikerült programmal letek meg a gyermekek a szülőket, mire karácsonyi csomagokat kaptak.

Orvosságok a HEADLEY DRUG vállalatnál kaphatók albertában a legjobb minőségű orvosságok. Orvosi recepteket vidékre is pontosan szállít. McFarland Bldg., 4th Ave. S. THE FRANK HEDLEY Co. Phone: 8773 LETHBRIDGE, Alta.

FIGYELEM! "SPECIAL" kiállítás! 7 kövös "Tavasas" órák fém nikkeltoban, elegáns kivitelben, garantiált szerkezettel \$6.50 - küldje be rendelését, míg a készlet tart.

JOHN R. PISKO ÉKSZERESZ McFarland Bldg., 4th Ave. S. LETHBRIDGE, Alta.

RUHA ÜZLET ÁHOL MINDENFELE férfiruhát és cipőt vásárolhat és beszerelhet ISAC EXCHANGE STORE 418-5th St. S. LETHBRIDGE, Alta.

7 NAP ALATT MAGYARORSZÁGBA New Yorkból a közkedvelt Express hajókon BREMEN - EUROPA Külön Lloyd gyorsvonat indul a bremerhaveni kikötőből, közvetlen a hajó mellől, amely kényelmes utazást biztosít Budapestig. A LEGGYORSABB UT AZ ÓHAZÁBA Információkért forduljon a helyi ügynökhöz, vagy NORTH GERMAN LLOYD 654 MAIN ST. WINNIPEG

A Kanadai Magyar Újság Recept-Pályázata Szavazólap BEKÜLDÉSI HATÁRIDŐ 1934 Január 6. Alulírott a 'K. M. U.'-ban ... jellege alatt megjelent ... receptet találok legjobbnak. Ugyancsak kitüntetésre érdemesnek vélem a ... és jellegű recepteket. Pontos cím: ... olvasható aláírás

DRUMAR JÁNOS lőben a Természet ellátott volna a légben való járásra alkalmas végtagokkal. A "Phoenix" nyílsebesen iramodott előre közel kétezer méternyi magasságban a végtelennek látszó bengáliai síkság felett. A tell holdfény varázslatos világítása mellett Benáresz-ből indult volt kiránduló utjára. A Ganges-parti buddhista Rómában, melyet a zarándokok még ma is Váranaszí-nak neveznek, megilletőve gyönyörködtek a háromezer éves multról beszélő kolosszális szentélyben, melynek fűvel benőtt óriási kupolája alatt hangzottak el a nagy próféta első tanításai. Alig két óra múlva már Gvaliore felett suhantak el, miközben a "Phoenix" oly alacsony röpülést vett, hogy a Buddha versenytársának, Jinának gyönyörűen tagozott és oszloprendezésében, valamint gazdag díszítésű templomromjait szemlélhették meg. Majd elvonultak az utasok tekintete előtt azok a sziklafalak, melyekre Aszóká, a legbölcsebb napkeleti király vésette rendeleteit. Történetírásunk alig foglalkozik ezzel a fehérvárossal, szabadelvű és emberségesen uralkodóval, aki ébren és álomban szakadatlanul népének boldogulásán dolgozott s akinek emléke annyira egybenőtt az ólajoság érzelmvilágával hogy élete legendákban él tovább napjainkig. Utasaink szemel előtt egymás után tüntek fel a csodálatosan szép szanszkrit-építészetnek lépten-nyomon megismétlődő remekel, - mikor pedig négy órai utazás után Delhibe értek, a Phoenix hódolóa keringte körül a széthullott romok közül előmeredő Aszóká-oszlopot, mely az éjjeli csendjében hallgatva látszott figyelni a romokat körülövező enyészett szavára. "Jobb ülni, mint szaladni; jobb feködni, mint ülni; de mindennél jobb a halál, a teljes megsemmisülés!" És ez a halált-dicsőítő felírás messziről olvasható, mely rúnákban világít bele a misztikus éjszakába, melynek harmónikus csendjét csak a tüzzesüli tigris ordítása reszketeti meg nagy időközökben, mintha jelezni akarná a szakadatlanul lepergő időnek percét. Nincs szomorúbb, lelket zsbasztóbb ellentét, mint az, melyet a lüktető Jelen képez ezzel a rommá hullott egykori dicsőséggel, melynek pazar pompával megépített kastélyainak törmelékéi közül elhagyottan mered az égnek az elmulást hirdető

FORRADALOM EGY MAS VILAGON PÁRBESZÉD A LÉGBEN - Annak, aki uralma alá akarja igazni a levegőtengert: elsősorban nem gépészeknek, hanem természetbuvárnak kell lennie - szölt Sir Adamanth az időjelző mutatóját figyelő Tychohoz. Teljesen meddő munka, ha menőkelnek a repülőgépek megalkotásánál figyelmen kívül hagyják a légköri mozgásokat, ezeknek erejét, irányát és főképp lényegét, mert ezeknek ismerete nélkül a legérzékenyebb gép is védtelen marad a levegőhullámok szélesével szemben. Ezekhez nem képezne alkalmasnak még a normális, tehát előrelátott viszonyok között sem, annál kevésbé akkor, mikor az egymás felett rétegződő felhőkben villamos feszültség lép fel, mert teljesen ismeretlen sokak előtt az a viszony, mely a nagy feszültségű elektromos áramok és az ezek által szücségekpen előidézett délejes tér között feltétlenül létezik. Mindez vonatkozhatik a ballonokra, habár ezek tafota, kaucuk, selyem és más szigetelő anyagból való készítése mellett nem tudom elképzelni, hogy micsoda kedvezőtlen befolyást gyakorolhatna arra a légóceánnak villamos feszültsége. Ugy? Vajon mikép magyarázza a szél keletkezését? Mikép azt az iskolákban tanítják: az egyenlőtlenül felrepedezett levegőrétegek kiegyenlítő mozgása gyanánt. Ötven év előtti nézet, melyet azért vallottak, mert nem találtak elfogadhatóbb elméletre. A régi hőelmélet elvett a legközelebbi két évtized ep úgy meg fogja cáfolni, mint ahogy meghazudtolta a folyékony szén-sav a gázok halmazállapotának változathatalanságába vetett merev hitet, ahogyan szétrombolta a titokzatos ion-elmélet az atomelméletet. Szinte érthetetlen, mily szívóssággal ragaszkodnak kortársaink az immár halomra döntött régebbi világnézetekhez, holott a természetet ugyszólván kézzelfogható nyíltsággal tárja a szemlélet elé működését, csak nyitott szemünk legyen ahhoz, hogy fenséges könyvében olvassunk. És mikép szerezhetünk érzéket arra, hogy meghalljuk a természet tanítását? - Azáltal, hogy meglátjuk azt, amit nézünk, még pedig folyton figyelő kritikával. Megvallom, hogy engem is egy téli dél-

"HAZADNAK RENDJETLENÜL LEGY HIVE, OH MAGYARI!"



MAGYARORSZÁGI HIREK



"CSONKAMAGYARORSZÁG NEM ORSZÁG, EGÉSZ MAGYARORSZÁG MENNYSORSZÁGI!"

A KANADAI MAGYAR UJSÁG BUDAPESTI SZERKESZTŐSÉGÉNEK JELENTÉSEI BUDAPESTI SZERKESZTŐSÉGÜNK CÍME: HEGEDŰS SANDOR UCCA 18. IV. 2.

HELYZET-KÉP ERDELYORSZÁGBÓL

Most jelent meg a népesedési kimutatás, melyben Erdélynek külön fejezetet szentelnek a rumán hatóságok. A bukaresti statisztikai hivatal közlése szerint Erdélyben augusztus hónapban 4,926 rumán, 2,047 magyar, 508 német és 99 zsidó gyermek született. Meghalt 2,441 rumán, 1,267 magyar, 273 német és 80 zsidó.

A legtöbb magyar gyermek Csikmegyében született, még pedig 313, utána következnek Marostorda és Udvarhely megye 283 számmal, majd Szilágy megye, ahol 281 magyar gyerek született. Háromszéken csak 225 születést mutatnak ki. A rumánok állandóan azt hirdetik, hogy a magyarok száma csökken, mert mindenki igyekszik megvédeni ősi jogait és jövőjét. Arra el van készülve minden magyar, hogy a több erdélyi magyar várost rumánok fogják kímélni a statisztika, de abból nem engednek, hogy Erdélyben a magyarság a vezető szerep.

PAIZS ÖDÖN

Millió város képe — számokban

A magyar főváros minden esztendőben testes kötetben adja ki adatkönyvét. Kanadában bizonyosan csodálkoznak azon, hogy a Belvárosban még mindig 21 földszintes ház húzódik meg. Még furcsább az, hogy Budapest területén 17 nád- és szüpfődeles házat tartanak nyitva.

Az összes épületek száma a millió városban különben 25868 de nem mindegyik van modernül berendezve. Vízvezeték nincsen 3779-nem, gáz hiányzik: 12574 épületben és nincs villany 4297 épületben. Érdekes viszont hogy a háztulajdonosok között akad 19 napzámos és van egy nyugdíjas, akinek tizenöt háza van. Mindinkább több és több a fürdőszoba, de 244.251 lakás közül még mindig csak 85.110-ben van fürdőszoba.

Még mindig több a férfi, mint a nő a magyar fővárosban. Száz férfire 118 nő jut. A legtöbb öregember Budán az első kerületben lakik. Budapestnek pontosan 1,006.184 lakosa van. Tavaly több mint tízezer házasságot kötöttek és nyolc és félszer bontottak fel. Akad egy-egy görög, holland, kínai és portugál menyasszony is. Volt 78 éves ara és 84 éves vőlegény, de szerepelt 14 éves menyasszony és 19 éves vőlegény is. Egy 51 éves férfi 15 év

Budapest, mint törvényhatóság egy borzderes tehén, 317 kecske és 30 szarvas tulajdonosa. Főleg az utóbbi szám alacsony voltán fogják jól szórakozni Kanada magyarjai.

Budapest egymillió költéssel tíz vízszűrőgépet állított fel s ennek segítségével újra tisztára varázsolta a pesti vizet. Ezzel kapcsolatban két alagutat is építettek a Duna medrére alatt mert a szentendrei szigeten levő kutakból az Alagutakban elhelyezett csöveken keresztül szállítják a vizet a káposztásmegyéri vízműhöz.

Paizs Ödön

MI UJSÁG A MEGYENKÉBEN?

BÁRANYA MEGYE
Nagyszabású valutabiznyag foglalkoztatja a hatóságokat, amelynek száma, mint ahogy a nyomozás megállapította, a Dunántulra is nyúlnak. A nyomozás adatai alapján le is tartóztaták Frank Elemér pécsi lókereskedőt. A detektívek vidéken több gyanúsítottat vettek őrizetbe. A — gyanu szerint több százezer pengő értékű valutaviszállásról van szó.

BÁCS-BODROG MEGYE
Ráczkoff Mártonné, bácsbokodi földműves asszony ötös ikreket szült. Mind az öt gyermek leány. A környékről valóságos bucsujárás indult az asszonyhoz, akit elhalmoztak ajándékokkal.

CSIK MEGYE
Csik megyében napokon keresztül nagy hóvihár dúl-höngött, melynek során 25 fok alá süllyedt a hőmérséklet. A megye számos helyén farkascordák jelentek meg.

GYÖR MEGYE
Vida József pénzbeszedőt nyolcévi fegyháza ltélte a győri törvényszék mert a kisbéri uccán agyonlőtte Zapletál Gyula cipész mestert.

Hétről-hétre

REGÉNEM volt olyan hideg tél, mint az idén Magyarországon. Az ég is beborult és lámpafény nélkül dolgoznak az emberek. Ennek a magyarázata az, hogy egész Magyarország felett két-tíz felhőréteg feküdt napokon át.

4,900, azaz közel ötezer új népiskolát fognak építeni, miután nagy szükség van a magyar népoktatás további fejlesztésére. Az elmúlt tíz évben 5100 népiskola épült és a legközelebbi jövőben még 4,900-at építenek vidéken.

A HALÁL aratása nagyon dúsz volt. Meghalt Miklós Andor, "Az Est"-lapok főszerkesztője; még külföldről is ezerszámra érkeztek részvétlilátkozások. Elköltözött az élő sorból Hadik János is, aki gróf léte a kiszáradt és kispárosság érdekelt.

HAJDU MEGYE
Hajdusoboszlónak nagyon sok adóssága van és emiatt rendkívül magas a községi pótdadó. Egy svájci pénzcsoport most ajánlatot tett, hogy a hajdusoboszlói hőforrást 50 esztendőre bérbe venné és ellenértékképpen a beruházásokkal kapcsolatos adósságokat kifizetné.

PEST-PILIS-SOLT KISKUN MEGYE
Hóval ottlaktak el a fátylaként égő varróleány ruháját. A varróleány levette a benzinest leveget, a benzin tüzet fogott és pillanatok alatt lángokban állt a kisleány ruhája is. A leány munkaadója tért először magához, kivitte a leányt az udvarra és megemperedte a hóban. Életbenmaradásához nem sok remény fűznek.

POZSONY MEGYE
A pozsonyi városházán az az indítvány hangzott el, hogy a színház épületén levő Vörösmarty és Katona szobrokat távolítsák el. Helyükbe az indítványozó Smetana és Hviezdoslav cseh költők szobrát akarja tenni. Pozsonyban ledöntötték a csehek a gyönyörű Mária Terézia szobrot és nemrég Petőfi szobrát távolították el. A csehok az egész Felvidéket származni akarják a magyar kultúra nyomait.

VAN SZERENCSENK TISZTELT ÜGYFELEINKET ÉRTESEN, HOGY HOSSZAS TÁRGYALÁSOK UTÁN SIKERÜLT MEGALLAPODÁST LÉTESÍTENYÜNK AZ ÓHAZAI BANKOKKAL, AMELY LEHETŐVÉ TESZI AZT, HOGY A KABELLEN KÜLDÖTT PÉNZKÜLDÉSEK LEGKÉSŐBB NYOLC NAPON BELÜL LÉBZNI KIFIZETVE. ILY MÓDON TEGYÜNK KIKÜSZÖBÖLTÜNK AZON KÉSEKÉRT, AMELYEK SAJNOS A MULTBAN NÉHA ELŐFORDULTAK ÉS AMELY KÉSEKÉK HELYREHOZÁSA TETEMES ANYAGI ÁLDOZATTAL VOLT ÁLTALUNK ELERHETŐ.

KÁBELDI CSAK 25 CENT

REMELVE, HOGY EZEN KIJELENTÉSÜNKET TISZTELT ÜGYFELEINK FŐLEG A KÖZELGŐ KARACSONYI ÜNNEPEKRE VALÓ TÖRÉNYTŐL ÓRÓMMEL FOJGÁK TUDOMOSUL VENNII ÉS NAGYBÉCSÚ PÁRTFOGÁSUKKAL FOJGÁK IRODÁNKAT TOVÁBBRA IS KÍTÜNTETNI.

Mint eddig, minden pénzküldőnk egy, a címzett által sajátkezőleg aláírott nyugtát kap kézhez. — Ha családját vagy menyasszonyát óhajta kihozatni, mi készségesen állunk rendelkezésre a szükséges okmányok beszerzésében és a hajójegyet kedvező részletfizetésre is tudjuk adni.

ÓHAZAI BÉLYEGEK — KÖZIEGYZŐI IRODA — FELVILAGOSÍTÁSOK!

ALEX. A. KELEN LIMITED
1456 City Hall Ave. MONTREAL, Que.

Nátha! Influenza! Torokfájás!

RENDES KISÉRŐI AZ ÓSI IDŐVÁLTÓZÁSNAK. ALIG VAN HAZ, AHOL MINDENKI EGÉSZÉGES. — A VALÓDI

DIANA SÓBORSZESZ

Ilyenkor nem hiányozhat óvatosságból a baktériumok elszaporodását, mert egy fertőzés elhárításában, mint a már bekevertett megbetegedések enyhítésében, a fájdalom csillapításában, az általános közérzet javításában és az egészséges gyors helyreállításában nagy szerepe van.

Mint száj- és torokfájás, meggátolja a baktériumok elszaporodását. — Mint bedörzslő szer a szervezetet felüdíti és a kínos fájdalmakat elenyészteti. — KANADAI EGYEDARUSÍTÁS:

ALEX. LUKÁCS
244 JAMES ST. NORTH, HAMILTON, ONT.

FORRADALOM EGY MAS VILAGON

utánon szerzett tapasztalatom vezetett arra a gondolatra, hogy repülőgépet turbinákkal szereljem fel. Még a Zuyder-tó mellől való emlékeim késztettek erre. Majdnem gyermek voltam akkor. Korcsolyámat karomra akasztva, nekiindultam alkalmas jégpályát találni, melyre a dagály folytán visszamaradt, tó kiöntéseiből támadt óriási jégmezőn bukkantam. Fel sem vettem a dermesztő szél égetését, mely arcomat pirosra marta s észre sem vettem, hogy a hóesés nagy pelyhekben indul meg. A fiatalos hév ellentétl a külső hatásoknak, bármily mostohák legyenek is azok s ugy történt, hogy közel három órai szórakozás után csak a testmozgás után előhívott egészséges étvágy késztetett a hazaindulásra. A hazafelé vezető ut azonban meg volt nehezítve. Nemcsak az erős szemközti szél akadályozott a hazajutásban, hanem az időközben felgyülemlt hó is, melyben néha térdig kellett gázolnom. Sapkámat mélyen szemembe huzva, vidáman igyekeztem hazafelé, mikor figyelmemet megragadtak azok a sajátszerű vonalak, melyeket a szél mozgása barázdált a hómezőkre.

Ezeket én is megfigyeltem. Nagyon hasonlatosak ama bevágásokhoz, melyeket a meleg tengeri szél mar az uszó jéghegyekben.

Ugy van! És Önt ez nem serkentette behatóbb szemlélődésre?

Kerestem és tényleg találtam is ugyan némi vonatkozást a hangrezgések által okozott figurák s a hóba metszett vonalak között, de semmi sem ösztönzött, hogy ezeknek rejtett okát kutassam.

En pótoltam azt, amit Ön elmulasztott. Ahhoz, hogy a szél ereje nem volt egyenletes, hanem lökésenként, rohamszerűleg ismétlődött meg, eléggé érzékeny műszer gyanánt szolgált rákvörösre pirult fűvem. De azok a rajzok, melyek a sima hófelszín átalakulását okozták, az a tény, hogy a szél, visszatérő következtetéssel mindenha ugyanazon helyeken támadja meg a már megbontott felszín, anélkül, hogy bármely akadályra találna s főként az a rendszert mutató szabályosság, melyet a szél hatásának hítté nagyobb hőtérlet árul el, igen lényeges következtetésekre jogosítottak, nevezetesen, hogy a szél viszonylag kis függőleges távolságokban is eltérő erejű; hogy a mozgásának irányában jelentkező nagymértű hullámokon kívül, a hóhatárok révén ki nem magyarázható, tehát okzerű magyarázattal csakis

DRUMAR JANOS

magnetikus telítettségéből származható apróbb és rendszeresen visszatérő hullámok is jelentkeznek utjában s végül, hogy ezek az apróbb hullámok összefüggésbe hozhatók a légüres térben szabadon mozgó villamos áramlatokkal.

— Emlékezik Mester ama léghajósra, ki átrepülte a Simpson-alagutat?

— Ebben a tényben nem látok mást, mint kárhözvitandó hiúságot és az emberi gőg vakmerőségét. Sokszor volt alkalmam megfigyelhetni a tunnel-munkásoknak ezernyi ólálkodó veszély közepette kifejtett működését. A megbontott hegygerincből előtűló gázok fojtogatása, az alattomosan beszivárgott gylenek (methan, méthyl), a robbanó (acetylen), a lélegzést elfojtó (szén-dioxid, ammóniak) és a szívverést megállító (szén-oxid) gázok állandó jelenléte, a lámpasodronyokat ostromló koboldok és lédércek gonosz incecelkedései, a nagy légnyomás folytán oxigén-szegényré vált levegő, melyet a robbanó anyagok alkalmazása rajndem teljesen használhatatlenné tesz a lélegzésre, a viaskodás a minden oldalról előtörni fenyegető talajvízzel s végül az a körülmény, hogy egyetlen elhibázott vagy elmulasztott óvintézkedés a munka színhelyét egy pillanat alatt összerombolhatja: — mindezeknek mérlegetése indokoltá teszi, ha az elismerés pálmáját ennek a munkásnak, nem pedig a kész alagutat átrepülő léghajósának nyujtom, mert nagyobb hősiességet tulajdonítok ama munkás vállalkozásának, ki a veszedelmekkel tudatosan bár, de gondosan felszerelve az előrelátás által diktált óvszerekkel száll szembe, mint ama levegőhős vakmerő elszántságának, ki a vállalkozásával jár, tehát általa felidézett veszedelmeket nem is ósméri s így azokat nem is mérlegetheti, még kevésbé gondoskodhatik azok elhárításáról. Ha pedig nem az egyén, hanem az emberiség szempontjából itéljük meg mindkettőtjük ténykedésének értékét, úgy a léghajós szerepe teljesen eltűnik a munkás alkotásának nagysága mellett, ki az emberi kultúra továbbépítésén verejtékezik és jeltelen sirjához háls kegyelettel zárandokol az utókor, míg a léghajós, kinek előbb-utóbb, de kikerülhetetlenül bekövetkező halálzuhanását ezer nézőnek e-szörnyedése kíséri, nem kérhet jogosan oszlatyriszt abból az elismerésből, mellyel az emberiség nagy feladatán dolgozó munkásainak adózik a közvélemény. Elvégre is, mi földön élő lények vagyunk, kiknek semmi keresni valójuk nincs a légben, mert kü-

Árban Eredményben KICSI NAGY

APRÓHIRDETÉSE

Egy számban való közlés Ára 50 c., három számban \$1.25

33 ÉVES Iparos és gazdálkodó legényember házasság céljából hozam 1100 róm. kath. legalább 300 dollár készpénzzel rendelkező leány ismeretségi keresi. Csakis fényképes levelekre válaszolok, melyeket "FARMER" jellegű a kiadóhivatalba kérek: 375 Hargrave St. WINNIPEG, Man. 63-7

34 ÉVES legényember házasság céljából keresi 24-33 év közötti leány vagy gyermektelen özvegy ismeretségi alk kedvelti a farméletet. Kevés hozományra számított. Fényképpel ellátott leveleket "ESZAKI OTTHON" jellegű a kiadóhivatalba kérek: 375 Hargrave St. WINNIPEG, Man. 64-6-8

DÉL-ONTARIOI leveles dohányok, fionom, narancs-sárga 5 font \$1.50, gyenge, édes Kelly dohány 5 font \$1.00, ha a két fajtát összevegytjük nagyon kellemes samau cigarettá-dohányt nyerünk. PIPA-dohányok 10 fontos csomagként Ontarióból \$1.25, Quebec és Manitóbából \$1.40, Sask. és Nova Scotiából \$1.65, Albertából \$1.80, British Columbiából \$1.90. Joseph Horváth AMHERSTBURG, Ont. 60-62-64

GABONA - TÖZSDE

BUZA — 1 centtel emelkedett
No 1 61 cent; No 2 58 c; No 3 56 c;
No 4 54 c, No 5 53 cent.
ZAB — változatlan
ARPA — változatlan
No 3 CW 34 cent; No 4 CW 32 cent
No 1 CW 29 cent; No 2 CW 28 cent
LEN — 2 centtel emelkedett
No 1 CW \$1.44 No 2 CW \$1.40
ROZS — 1 centtel emelkedett
No 1 CW 42 cent No 3 CW 38 cent

PENZ-PIAC

(A Canadian Press Jan 3-i jelentése)
Amerikai dollár, vételnél: \$0.99 15/16
Angol font \$5.14
Magyar Pengő 27.92 cent
Cseh korona 4.71 cent
Jugo dinár 2.20 cent
Rumán leu 1.05 cent
Budapesti jegyzés 1933 dec. 16-án
Kanadai dollár P 3.54-3.74
Amerikai dollár P 3.56-3.69

ÁLLAT - VÁSAR

SZOPÓS BORJU — 50 c. emelkedett
J6 5.50 — 6.50
Gyenge 2.00 — 4.50
TINO — 25 centtel emelkedett
J6 4.00 — 4.75
Közepes 3.00 — 3.75
ÖKÖR — 25 centtel emelkedett
J6 3.75 — 4.50
Közepes 3.00 — 3.50
J6 2.25 — 2.75
BIKA — 10 centtel emelkedett
J6 1.15 — 1.25
J685 — 1.00
SERTÉS — 75 centtel emelkedett
Világított 6.75
Nehéz 6.25
Könnnyű 4.50
No. 1. koca 4.50
No. 2. koca 6.25
BÁRANY — változatlan
J6 5.50 — 6.00
J6 2.50 — 5.50
BIRKA — változatlan
J6 1.25 — 1.50
J675 — 1.00

SOHA NAGYOBB SZÜKSÉG NEM VOLT ÖSSZETARTÁSRA — ÉRTSÜK MEG EGYMÁST!!!